UNIVERZITET U SARAJEVU – FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS (I ciklus studija)

<table>
<tr><td>Odsjek</td><td colspan="5">Odsjek za komparativnu književnost i informacijske nauke</td></tr>
<tr><td>Naziv kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="5">Bibliografska kontrola II</td></tr>
<tr><td>Šifra/kod</td><td>FILKOI 344</td><td>Status (obavezni ili izborni)</td><td>Obavezni</td><td>ECTS</td><td>5</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ciklus studija</td><td rowspan="2">I</td><td rowspan="2">Semestar</td><td rowspan="2">6</td><td colspan="2">NPP 2019/2020</td></tr>
<tr><td>Studijska godina</td><td>2026/2027.
2027/2028.</td></tr>
<tr><td>Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta</td><td colspan="5">Nema</td></tr>
<tr><td>Jezik izvođenja nastave</td><td colspan="5">B/h/s</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Nastavnica</td><td>Ime i prezime</td><td colspan="4">prof. dr. Lejla Hajdarpašić</td></tr>
<tr><td>Kontakt podaci</td><td>Kabinet: 212
E-mail: lejla.hajdarpasic@ff.unsa.ba
Telefon:033 253 193</td><td>Termin konsultacija</td><td colspan="2">Prema rasporedu konsultacija</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Saradnik</td><td>Ime i prezime</td><td colspan="4">///</td></tr>
<tr><td>Kontakt podaci</td><td>Kabinet:
E-mail:
Telefon:</td><td>Termin konsultacija</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Sedmični broj kontakt sati</td><td colspan="5">predavanja ____2__; seminar_____; vježbe___2____; informacijska praksa: 1</td></tr>
<tr><td>Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="5">U okviru ovoga kolegija studenti/ce će se upoznati sa razvojem nacionalnih bibliografskih službi u svijetu te razvojem nacionalne bibliografske kontrole u Bosni i Hercegovini. Drugi dio kolegija posvećen je sastavnicama i radnim procesima nacionalne bibliografske kontrole, između ostalog, izradi nacionalnih bibliografija, odnosno definiranju obuhvata obaveznog primjerka u digitalnom okruženju. U okviru informacijske prakse studenti/ce će izrađivati selektivne anotirane bibliografije na odabranom korpusu.</td></tr>
<tr><td>Cilj kolegija/ nastavnog predmeta</td><td colspan="5">Upoznavanje sa bibliografskom organizacijom informacija u (post)digitalnom okruženju, odnosno radnim procesima nacionalne bibliografske kontrole, s posebnim osvrtom na izradu nacionalne tekuće bibliografije u Bosni i Hercegovini.</td></tr>
<tr><td>SDG (cilj održivog razvoja)</td><td colspan="5">SDG4 – Kvalitetno obrazovanje, SDG11, 11.4 – Jačanje napora za zaštitu i očuvanje svjetske kulturne i prirodne baštine, SDG16, 16.10 – Osigurati javni pristup informacijama i zaštitu osnovnih sloboda u skladu sa nacionalnom legislativom i međunarodnim ugovorima.</td></tr>
<tr><td>Ishodi učenja</td><td colspan="5">Nakon odslušanog kolegija i ispunjenih obaveza, studenti/ce će moći:
- objasniti radne procese nacionalne bibliografske kontrole
- izrađivati bibliografske zapise
- vrednovati bibliografske projekte</td></tr>
</table>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica Datum	Nastavna jedinica
1.	Studenti/ce će se upoznati sa sadržajem kolegija, načinom rada, literaturom i njihovim obavezama u okviru kolegija.
2.	Predavanja: Razvoj i ciljevi programa Univerzalne bibliografske kontrole. Vježbe: Razvoj i ciljevi programa UBC.
3.	Predavanja: Sastavnice nacionalne bibliografske kontrole. Vježbe: UBC, NBC – međunarodne izjave i preporuke.
4.	Predavanja: NBC i međunarodni standardi. Vježbe: Radni procesi nacionalne bibliografske kontrole.
5.	Predavanja: Institucionalni rad na bibliografiji u Bosni i Hercegovini, bh. nacionalna tekuća bibliografija (I. dio). Vježbe: Bh. nacionalna tekuća bibliografija.
6.	Predavanja: Institucionalni rad na bibliografiji u Bosni i Hercegovini, bh. nacionalna tekuća bibliografija (II. dio). Vježbe: Posjeta Odjeljenju za bibliografiju u NUBBiH.
7.	Predavanja: Odabrana međunarodna istraživanja o nacionalnim bibliografskim službama. Vježbe: Priprema za provjeru znanja.
8.	Polusemestralna provjera znanja (prvi parcijalni ispit)
9.	Predavanja: Obavezni primjerak. Vježbe: Uređenje obaveznog primjerka: primjeri iz prakse (analiza i diskusija).
10.	Predavanja: Nacionalne bibliografije u savremenom dobu (I dio). Vježbe: Nacionalne bibliografije: odabrani primjeri (analiza i diskusija).
11.	Predavanja: Nacionalne bibliografije u savremenom dobu (II dio). Vježbe: Nacionalne bibliografije: odabrani primjeri (analiza i diskusija).
12.	Predavanja: Arhiviranje mrežnih publikacija (I dio). Vježbe: Analiza odabranih primjera arhiva weba (sveobuhvatno arhiviranje).
13.	Predavanja: Arhiviranje mrežnih publikacija (II dio). Vježbe: Analiza odabranih primjera arhiva weba (selektivno arhiviranje).
14.	Predavanja: Slobodan pristup informacijama. Vježbe: Priprema za provjeru znanja.
15.	Polusemestralna provjera znanja (drugi parcijalni ispit)
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
	Završni ispit za studente/ice I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu

17.	
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja, vježbe, diskusija, studije slučaja. Predavanja i vježbe će se izvoditi usmeno uz korištenje multimedijalnih sredstava i nastavnog materijala pohranjenog na sistemu učenja na daljinu BISER.
Obaveze studenata/tica i elementi praćenja rada studenata/tica u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	Praćenje rada studenta/ice se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja: **R. br.** / **Elementi praćenja** / **Broj bodova** / **Učešće u ocjeni (%)** 1. Uredno pohađanje nastave — 10 — Max 10% 2. Aktivnost na nastavi (informacijska praksa) — 10 — Max 10% 3. Prva polusemestralna provjera znanja — 40 — Max 40% 4. Druga polusemestralna provjera znanja — 40 — Max 40% Ukupno: 100 bodova — 100% Studenti i studentice su dužni polagati dva testa u toku semestra (osma i petnaesta sedmica). Prvi test obuhvata gradivo obrađeno do osme nastavne sedmice, a drugi gradivo obrađivano od devete sedmice do kraja semestra. Smatra se da je student/ica savladao/la gradivo ispitivano parcijalnim ispitom ukoliko je ostvario/la 55% od ukupnog broja bodova. Student/ica koji/a nije prešao/la prag od 55% na prvom parcijalnom ispitu, ne može pristupiti drugom parcijalnom ispitu i oba segmenta polaže u terminima završnih ispita. Na završnom ispitu student/ica može dobiti onoliko bodova koliko je predviđeno silabusom za provjeru znanja na parcijalnim ispitima. Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti/ce postižu na sljedeći način: • Studenti i studentice su dužni uredno pohađati nastavu (maksimalno 10 bodova) i aktivno učestvovati u informacijskoj praksi (maksimalno 10 bodova) • Pismeni ispit (prva i druga polusemestralna provjera znanja) sastoji se od testova znanja bodovanih sa maksimalno 40 bodova Min: 55 bodova, max: 100 bodova Napomena: Za vanredne studente/ice bodovat će se prisustvo konsultacijama / radnim subotama. Termini susreta sa vanrednim studentima/cama planirat će se prema rasporedu radnih subota. Način ocjenjivanja je izmijenjen u odnosu na NPP.
Skala ocjenjivanja	Konačan uspjeh studenata/tica nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi: a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;

	d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.
Literatura	*Obavezna* 1. Beauiquez, Marcelle. (1998). National bibliographic services at the dawn of the 21st century: evolution and revolution. *International Conference on National Bibliographic Services.* Dostupno na: http://www.ifla.org./VI/3/icnbs/beam-e.htm 2. *Bibliographic Control in the Digital Ecosystem.* (2022). Ed. Giovanni Bergamin, Mauro Guerrini, Carlotta Alpigiano. Roma: Associazione italiana biblioteche; Macerata: Edizioni Università di Macerata; Firenze: Firenze University Press. 3. *Common Practices for National Bibliographies in the Digital Age.* (2022). Edited by: Rebecca L. Lubas, Mathilde Koskas. Endorsed by the IFLA Professional Council, IFLA. Dostupno na: https://repository.ifla.org/handle/123456789/2001 4. Hajdarpašić, Lejla. Dizdar, Senada. (2025). Nacionalna bibliografska kontrola u Bosni i Hercegovini: Od zbirke Bosniaca do bibliografske baze podataka bosanskohercegovačke knjige. Sarajevo: Nacionalna i univerzitetska biblioteka Bosne i Hercegovine. 5. *IFLA Professional Statement on Universal Bibliographic Control.* (2025). Dostupno na: https://repository.ifla.org/rest/api/core/bitstreams/a2d2e69a-1c92-43a4-b07c-953142941ca5/content 6. Lariviere, Jules. (2000). *Guidelines for legal deposit legislation*. Paris: UNESCO. 7. Milligan, Ian. (2024). *Averting the Digital Dark Age: How Archivists, Librarians, and Technologists Built the Web a Memory*. Baltimore: Johns Hopkins University Press. Dostupno na: https://muse.jhu.edu/book/123276
	Dodatna 1. Hajdarpašić, Lejla. (2025). *Obavezni primjerak: Prikupljanje i očuvanje digitalnog naslijeđa 21. stoljeća.* Sarajevo: Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet. 2. Horvat, Aleksandra. (2000). Nacionalna tekuća bibliografija u službi Univerzalne bibliografske kontrole. *Vjesnik bibliotekara Hrvatske*. 43, 1/2, str. 1–8. 3. *IZJAVA IFLA-e o obaveznom primjerku; Izjava IFLA-e o djelima nepoznatih autora.* (2012). Sarajevo: Asocijacija informacijskih stručnjaka. Sarajevo: Asocijacija informacijskih stručnjaka. 4. Verona, Eva. (1976). Univerzalna bibliografska kontrola i međunarodno ujednačavanje kataloških postupaka. *Informatologia yugoslavica* 8, str. 1–28.
Napomene	Uz obaveznu i dodatnu literaturu pojedine teme zahtijevat će uvođenje dodatne literature. Studenti/ce mogu koristiti alate umjetne inteligencije u akademske svrhe u skladu sa Politikom korištenja umjetne inteligencije u akademskim aktivnostima studenata Univerziteta u Sarajevu (https://www.unsa.ba/sites/default/files/dodatak/2026-09/Politika%20upotrebe%20AI_studenti.pdf).